Врз основа на член 7 став 1 од Законот за рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр. 190/17), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 14.8.2018 година, донесе

ОДЛУКА
за воведување на рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2018/715 на Советот од 14 мај 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивни мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2018/715 на Советот од 14 мај 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје,
- ембарго на стоки и услуги,
- финансиски мерки,
- забрана за влез во Република Македонија

Член 3

Се определуваат Министерство за внатрешни работи, Министерство за одбрана, Министерство за економија, Министерство за надворешни работи, Министерство за транспорт и врски и Министерство за финансии - Управата за финансиско разузнавање за надлежни органи за спроведување на рестриктивните мерки.

Член 4

Одлуката (ЗНБП) 2018/715 на Советот од 14 мај 2018 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог и е составен дел на оваа одлука.

Член 5

Рестриктивните мерки против Демократска Народна Република Кореја се воведуваат на неопределено време.

Член 6

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија".

Бр.44-7048/1
14 август 2018 година
Скопје

ПРЕТСЕДАТЕЛ НА ВЛАДАТА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Зоран Заев

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА СКОПЈЕ

DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2018/715

of 14 May 2018

amending Decision (CFSP) 2016/849 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 22 April 2013, the Council adopted Decision 2013/183/CFSP [1] concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (DPRK).

(2) On 2 July 2015, the Council adopted Decision (CFSP) 2015/1066 [2], which added the Korean National Insurance Company ('KNIC') GmbH and six persons acting on its behalf or at its direction to Annex II to Decision 2013/183/CFSP. On 31 March 2016, the Council adopted Decision (CFSP) 2016/475 [3], which added KNIC to Annex II to Decision 2013/183/CFSP and deleted the entry concerning KNIC GmbH. Decision (CFSP) 2016/475 also amended the entries of the six persons acting on behalf of KNIC or at its direction.

(3) On 27 May 2016, the Council adopted Decision (CFSP) 2016/849 [4] concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea and repealing Decision 2013/183/CFSP.

(4) On 5 August 2017, the United Nations Security Council adopted Resolution 2371 (2017), which provided for new measures against the DPRK, including the designation of KNIC.

(5) On 10 August 2017, the Council adopted Implementing Decision (CFSP) 2017/1459 [5], which added KNIC to Annex I to Decision (CFSP) 2016/849, and on 24 August 2017, the Council adopted Decision (CFSP) 2017/1504 [6], which removed KNIC from Annex II to Decision (CFSP) 2016/849.

(6) The entries for the persons acting on behalf of or at the direction of KNIC should therefore be moved to Annex III of Decision (CFSP) 2016/849 and removed from Annex II thereto.

(7) Annex III and Annex II to Decision (CFSP) 2016/849 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex III and Annex II to Decision (CFSP) 2016/849 are amended as set out in the Annex to this Decision.

---

[1] Council Decision 2013/183/CFSP of 22 April 2013 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea and repealing Decision 2010/800/CFSP (OJ L 111, 23.4.2013, p. 52).
[2] Council Decision (CFSP) 2015/1066 of 2 July 2015 amending Decision 2013/183/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (OJ L 174, 3.7.2015, p. 25).
[3] Council Decision (CFSP) 2016/475 of 31 March 2016 amending Decision 2013/183/CFSP concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (OJ L 85, 1.4.2016, p. 34).
[4] Council Decision (CFSP) 2016/849 of 27 May 2016 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea and repealing Decision 2013/183/CFSP (OJ L 141, 28.5.2016, p. 79).
[5] Council Implementing Decision (CFSP) 2017/1459 of 10 August 2017 implementing Decision (CFSP) 2016/849 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (OJ L 208, 11.8.2017, p. 38).
[6] Council Decision (CFSP) 2017/1504 of 24 August 2017 amending Decision (CFSP) 2016/849 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (OJ L 221, 26.8.2017, p. 22).

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 14 May 2018.

For the Council

The President

E. ZAHARIEVA

ANNEX

A. In Annex III to Decision (CFSP) 2016/849 under the heading 'List of persons referred to in point (c) of Article 23(1) and point (c) of Article 27(1)', under subheading 'A. Persons', the following entries are added:

	Name	Identifying information	Date of designation	Reasons
'19.	KIM Il-Su a.k.a. KIM Il Su	DOB: 2.9.1965 POB: Pyongyang, DPRK.	3.7.2015	Manager in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang and former authorised chief representative of KNIC in Hamburg, acting on behalf of KNIC or at its direction.
20.	KANG Song-Sam a.k.a. KANG Song Sam	DOB: 5.7.1972 POB: Pyongyang, DPRK.	3.7.2015	Former authorised representative of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) in Hamburg, continues to act for or on behalf of KNIC or at its direction.
21.	CHOE Chun-Sik a.k.a. CHOE Chun Sik	DOB: 23.12.1963 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: 745132109 Valid until 12.2.2020	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang acting on behalf of KNIC or at its direction.
22.	SIN Kyu-Nam a.k.a. SIN Kyu Nam	DOB: 12.9.1972 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: PO472132950	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang and former authorised representative of KNIC in Hamburg, acting on behalf of KNIC or at its direction.
23.	PAK Chun-San a.k.a. PAK Chun San	DOB: 18.12.1953 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: PS472220097	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang at least until December 2015 and former authorised chief representative of KNIC in Hamburg, continues to act for or on behalf of KNIC or at its direction.
24.	SO Tong Myong	DOB: 10.9.1956	3.7.2015	President of the Korea National Insurance Corporation (KNIC), KNIC Executive Management Committee Chairman (June 2012); Korean National Insurance Corporation General Manager, September 2013, acting on behalf of KNIC or at its direction.'

B. In Annex II to Decision (CFSP) 2016/849 under the heading 'II. Persons and entities providing financial services that could contribute to the DPRK's nuclear-related, ballistic-missile-related or other weapons of mass destruction-related programme', under subheading 'A. Persons', the following entries are removed:

	Name	Alias	Identifying information	Date of designation	Statement of Reasons
'3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	DOB: 2.9.1965 POB: Pyongyang, DPRK.	3.7.2015	Manager in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang and former authorised chief representative of KNIC in Hamburg, acting on behalf of KNIC or at its direction.

	Name	Alias	Identifying information	Date of designation	Statement of Reasons
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	DOB: 5.7.1972 POB: Pyongyang, DPRK.	3.7.2015	Former authorised representative of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) in Hamburg, continues to act for or on behalf of KNIC or at its direction.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	DOB: 23.12.1963 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: 745132109 Valid until 12.2.2020	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang acting on behalf of KNIC or at its direction.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	DOB: 12.9.1972 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: PO472132950	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang and former authorised representative of KNIC in Hamburg, acting on behalf of KNIC or at its direction.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	DOB: 18.12.1953 POB: Pyongyang, DPRK. Passport number: PS472220097	3.7.2015	Director in the reinsurance department of the Korea National Insurance Corporation (KNIC) based in the headquarters in Pyongyang at least until December 2015 and former authorised chief representative of KNIC in Hamburg, continues to act for or on behalf of KNIC or at its direction.
8.	SO Tong Myong		DOB: 10.9.1956	3.7.2015	President of the Korea National Insurance Corporation (KNIC), KNIC Executive Management Committee Chairman (June 2012); Korean National Insurance Corporation General Manager, September 2013, acting on behalf of KNIC or at its direction.'

ОДЛУКА (ЗНБП) 2018/715 НА СОВЕТОТ

од 14 мај 2018 година

за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската Унија, а особено член 29 од истиот,

имајќи го предвид предлогот на Високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика,

со оглед на тоа што:

(1) На 22 април 2013 година Советот ја донесе Одлуката 2013/183/ЗНБП ([1]) со која се утврдуваат рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја („ДНРК“).

(2) На 2 јули 2015 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2015/1066 ([2]), со која Корејската национална осигурителна компанија ГмбХ (Korean National Insurance Company GmbH) – КНИК и шест лица кои дејствуваа во нејзино име или по насока на КНИК беа додадени во Анекс II кон Одлуката 2013/183/ЗНБП. На 31 март 2016 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2016/475 ([3]), со која КНИК (KNIC) беше додадена во Анекс II кон Одлуката 2013/183/ЗНБП и беше избришан внесот во врска со КНИК ГмбХ. Одлуката (ЗНБП) 2016/475, исто така, ги изменува внесовите за шесте лица кои дејствуваат во име на КНИК или по насока на КНИК.

(3) На 27 мај 2016 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2016/849 ([4]) за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и за укинување на Одлуката 2013/183/ЗНБП.

(4) На 5 август 2017 година, Советот за безбедност на Обединетите Нации ја донесе Резолуцијата 2371 (2017), со која се предвидуваат нови мерки против ДНРК, вклучително и наведувањето на КНИК во списокот.

(5) На 10 август 2017 година, Советот ја донесе Одлуката за спроведување (ЗНБП) 2017/1459 ([5]), со која беше додадена КНИК во Анекс I кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849 и на 24 август 2017 година, Советот ја донесе Одлуката (ЗНБП) 2017/1504 ([6]), со која беше отстранета КНИК од Анекс II кон Одлуката (ЗНБП)

---

[1] Одлука 2013/183/ЗНБП на Советот од 22 април 2013 година за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и за укинување на Одлуката 2010/800/ЗНБП (Сл. весник L 111, 23.4.2013 година, стр. 52).

[2] Одлука (ЗНБП) 2015/1066 на Советот од 2 јули 2015 година за изменување на Одлуката 2013/183/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја (Сл. весник L 174, 3.7.2015 година, стр. 25).

[3] Одлука (ЗНБП) 2016/475 на Советот од 31 март 2016 година за изменување на Одлуката 2013/183/ЗНБП за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја (Сл. весник L 85, 1.4.2016 година, стр. 34).

[4] Одлука (ЗНБП) 2016/849 на Советот од 27 мај 2016 година за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја и за укинување на Одлуката 2013/183/ЗНБП (Сл. весник L 141, 28.5.2016 година, стр. 79).

[5] Одлука за спроведување (ЗНБП) 2017/1459 на Советот од 10 август 2017 година за спроведување на Одлуката 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја (Сл. весник L 208, 11.8.2017 година, стр. 38).

[6] Одлука (ЗНБП) 2017/1504 на Советот од 24 август 2017 година за изменување на Одлуката (ЗНБП) 2016/849 за рестриктивни мерки против Демократска Народна Република Кореја (Сл. весник L 221, 26.8.2017 година, стр. 22).

2016/849.

(6) Затоа, внесовите за лицата кои дејствуваат во име или по насока на КНИК, треба да се преместат во Анекс III кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849 и да се отстранат од Анекс II кон истата.

(7) Затоа, Анекс III и Анекс II кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849 треба соодветно да се изменат,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анекс III и Анекс II кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849 се изменети како што е утврдено во анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија.*

Брисел, 14 мај 2018 година.

За Советот

Претседател

Е. ЗАХАРИЕВА

АНЕКС

А. Во Анекс III кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849, во насловот „Список на лица наведени во точка (в) од член 23(1) и точка (в) од член 27(1)", во поднаслов „А. Лица", се додаваат следните внесови:

	Име	Информации за идентификација	Датум на внесување во списокот	Причини
„19.	КИМ Ил-Су (KIM Il-Su) познат како КИМ Ил-Су (a.k.a. KIM Il Su)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 2.9.1965 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК	3.7.2015	Менаџер во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг и поранешен овластен главен претставник на КНИК во Хамбург, кој дејствува во име на КНИК или по насока на КНИК.
20.	КАНГ Сонг-Сам (KANG Song-Sam) познат како КАНГ Сонг Сам (a.k.a. KANG Song Sam)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 5.7.1972 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК	3.7.2015	Поранешен овластен претставник на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) во Хамбург, продолжува да дејствува за или во име на КНИК или по насока на КНИК.
21.	Чое Чун-Сик (CHOE Chun-Sik) познат како ЧОЕ Чун Сик (CHOE Chun Sik)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: 745132109 Со важност до 12.[illegible].2020	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг кој дејствува во име на КНИК или по насока на КНИК.
22	СИН Кју-Нам (SIN Kyu-Nam) познат како СИН Кју Нам (a.k.a. SIN Kyu Nam)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 12.9.1972 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: PO472132950	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг и поранешен овластен претставник на КНИК во Хамбург, кој дејствува во име на КНИК или по насока на КНИК.
23.	ПАК Чун-Сан (PAK Chun-San) познат како ПАК Чун Сан (a.k.a. PAK Chun San)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: PS472220097	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг најмалку до декември 2015 година и поранешен главен претставник на КНИК во Хамбург, кој продолжува да дејствува за или во име на КНИК или по насока на КНИК.
24.	СО Тонг Мјонг (SO Tong Myong)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 10.9.1956	3.7.2015	Претседател на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК), Претседавач со Извршниот управен комитет на КНИК (јуни 2012 година); Генерален менаџер на Корејската национална осигурителна корпорација, септември 2013 година, дејствува во

Б. Во Анекс II кон Одлуката (ЗНБП) 2016/849 под наслов „II. Лица и субјекти кои обезбедуваат финансиски услуги, кои би можеле да придонесат за нуклеарните програми на ДНРК или за програмите на ДНРК поврзани со балистички проектили или со други оружја за масовно уништување", под наслов „А. Лица", се отстрануваат следните внесови:

	Име	Псевдоним	Информации за идентификација	Датум на внесување во листата	Образложение
3	КИМ Ил-Су (KIM Il-Su)	КИМ Ил-Су (KIM Il-Su)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 2.9.1965 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК	3.7.2015	Менаџер во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг и поранешен овластен главен претставник на КНИК во Хамбург, кој дејствува во име на КНИК или по насока на
4.	КАНГ Сонг-Сам (KANG Song-Sam)	КАНГ Сонг-Сам (KANG Song-Sam)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 5.7.1972 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК	3.7.2015	Поранешен овластен претставник на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК)во Хамбург, продолжува да дејствува за или во име на КНИК или по насока на КНИК.
5.	Чое Чун-Сик (CHOE Chun-Sik)	Чое Чун Сик (CHOE Chun Sik)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: 745132109 Со важност до 12.2.2020	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг кој дејствува во име на КНИК или по насока на КНИК.
6.	СИН Кју-Нам (SIN Kyu-Nam)	СИН Кју Нам (SIN Kyu Nam)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 12.9.1972 МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: [illegible]	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг и поранешен овластен претставник на КНИК во Хамбург, кој дејствува во име на КНИК или по насока на КНИК.
7.	ПАК Чун-Сан (PAK Chun-San)	ПАК Чун Сан (PAK Chun San)	ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: МЕСТО НА РАЃАЊЕ: Пјонгјанг, ДНРК Број на пасош: [illegible]	3.7.2015	Директор во одделот за реосигурување на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК) со седиште во Пјонгјанг најмалку до декември 2015 година и поранешен главен претставник на КНИК во Хамбург, кој продолжува да дејствува за или во име на КНИК или по насока на КНИК.
8.	СО Тонг Мјонг (SO Tong Myong)		ДАТУМ НА РАЃАЊЕ: 10.9.1956	3.7.2015	Претседател на Корејската национална осигурителна корпорација (КНИК), Претседавач со Извршниот управен комитет на КНИК (јуни 2012 година); Генерален менаџер на Корејската национална осигурителна корпорација,